

354088-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos – Attraktivierung des "Haus des Gastes" in Dahme

OJ S 99/2026 26/05/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Tourismus-Service Dahme

E. paštas: info@dahme.com

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Laisvalaikis, kultūra ir religija

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Attraktivierung des "Haus des Gastes" in Dahme

Aprašymas: Gegenstand des Vergabeverfahrens sind Generalplanerleistungen für das Projekt "Attraktivierung des Haus des Gastes" in der Gemeinde Dahme. Das bestehende Gebäude soll umfassend saniert, funktional neu geordnet sowie technisch und energetisch modernisiert werden. Ziel der Maßnahme ist die langfristige Sicherung und Attraktivierung des "Haus des Gastes" als zentraler touristischer Anlaufpunkt der Gemeinde. Bestandteil der Maßnahme sind insbesondere die Modernisierung der bestehenden Gebäudestruktur, die Wiederherstellung und funktionale Aufwertung des Theatersaals sowie die Bündelung der bislang auf mehrere Standorte verteilten Einrichtungen des Tourismus-Service Dahme.

Procedūros identifikatorius: d394d4dd-b7ec-4152-97cf-c57df551f90a

Vidaus identifikatorius: D-HDG-01

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos, 71321000 Pastatų elektros instaliacijos ir mechaninės įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos, 71247000 Statybos darbų priežiūra, 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: An der Strandpromenade 15

Miestas: Dahme

Pašto kodas: 23747

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Šalis: Vokietija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 700 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YJTMANY#

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgy -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Attraktivierung des "Haus des Gastes" in Dahme

Aprašymas: Gegenstand der Beschaffung sind Generalplanerleistungen für die "Attraktivierung des Haus des Gastes" in Dahme. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die Objektplanung Gebäude gemäß Teil 3 Abschnitt 1 HOAI sowie die Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI einschließlich der Koordination sämtlicher erforderlicher Fachplanungen. Die Maßnahme umfasst die Sanierung und funktionale Neuordnung eines Bestandsgebäudes mit touristischer und kultureller Nutzung. Ziel ist die Entwicklung eines modernen, wirtschaftlichen und nachhaltigen touristischen Dienstleistungs- und Veranstaltungsstandortes. Die Planung hat insbesondere folgende Anforderungen zu berücksichtigen: * Planung und Bauen im Bestand * funktionale und organisatorische Neuordnung der Nutzungsbereiche * Wiederherstellung und Modernisierung des Theatersaals * energetische und technische Modernisierung * Integration der Verwaltungs- und Serviceeinheiten des Tourismus-Service Dahme * Sicherstellung eines wirtschaftlichen und nachhaltigen Gebäudebetriebs * Berücksichtigung der Anforderungen an Barrierefreiheit und Nutzerfreundlichkeit Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Vorgesehen ist derzeit eine Beauftragung der Leistungsphasen 1-9 gemäß HOAI.

Vidaus identifikatorius: D-HDG-01

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos, 71321000 Pastatų elektros instaliacijos ir mechaninės įrangos inžinerinio projektavimo paslaugos, 71247000 Statybos darbų priežiūra, 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: An der Strandpromenade 15

Miestas: Dahme

Pašto kodas: 23747

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/12/2026

Trukmės pabaigos data: 31/12/2027

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti dalyvavimo prašyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Auswahl erfolgt anhand der Qualität und Vergleichbarkeit der eingereichten Referenzprojekte sowie der Erfahrung und Qualifikation des vorgesehenen Schlüsselpersonals. Die Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen werden mit 70 % gewichtet. Maßgeblich ist hierbei, inwieweit die dargestellten Projekte hinsichtlich Aufgabenstellung und Anforderungen mit der ausgeschriebenen Freianlagenplanung vergleichbar sind. Darüber hinaus wird berücksichtigt, welche planerischen und funktionalen Anforderungen den Referenzen zugrunde lagen und in welchem Maß die dargestellten Lösungen nachvollziehbar und überzeugend sind. Die Größe der Projekte, insbesondere in Bezug auf Baukosten, ist hierbei kein vorrangiges Bewertungskriterium.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 70,00

Kriterijus: Vadovų skaičius

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Erfahrung und Qualifikation des Schlüsselpersonals werden mit 30 % gewichtet. Bewertet wird insbesondere die fachliche Eignung der vorgesehenen Projektleitung im Hinblick auf Ausbildung und Berufserfahrung sowie die Mitwirkung an vergleichbaren Projekten. Von Bedeutung ist dabei, in welcher Rolle das Personal in den Referenzprojekten tätig war und inwieweit eine eigenverantwortliche Bearbeitung nachvollziehbar dargelegt wird.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius): 30,00

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviena etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Honorarangebot

Aprašymas: Der Preis wird auf Grundlage des angebotenen Honorars bewertet. Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält die maximale Punktzahl. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Verhältnis zum niedrigsten Angebot.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 45

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Projektspezifische Herangehensweise

Aprašymas: Die projektspezifische Herangehensweise wird mit 35 % gewichtet. Bewertet wird, inwieweit sich der Bieter mit der Aufgabenstellung auseinandergesetzt hat und ob die vorgeschlagenen Lösungsansätze nachvollziehbar, strukturiert und auf die konkreten Anforderungen des Projekts zugeschnitten sind. Von besonderer Bedeutung ist hierbei die Fähigkeit, auch bei begrenzten Projektgrößen angemessene und qualitätsvolle Lösungen zu entwickeln.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 35

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Projektorganisation

Aprašymas: Die Projektorganisation wird mit 20 % gewichtet. Bewertet wird, wie die Bearbeitung des Projekts organisiert werden soll, insbesondere im Hinblick auf die vorgesehene Projektleitung, die Teamstruktur sowie die Sicherstellung der Kommunikation und Verfügbarkeit während der Projektlaufzeit. Dabei wird berücksichtigt, dass auch kleinere Büros durch eine klare und schlüssige Organisation eine qualitativ hochwertige Leistung sicherstellen können.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal (DTVP).

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 30/06/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag gefordert war, werden nachgefordert.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Elektroninės sąskaitos faktūros: Draudžiamos
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacija apie peržiūros terminus: Siehe Vergabeunterlagen

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Tourismus-Service Dahme

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Tourismus-Service Dahme

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Tourismus-Service Dahme

Registracijos numeris: DE135127676

Pašto adresas: Seestraße 37 A

Miestas: Dahme

Pašto kodas: 23747

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Šalis: Vokietija

E. paštas: info@dahme.com

Telefono numeris: +49 436449200

Interneto adresas: <https://www.dahme.com>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Gemeinde Grömitz -Der Bürgermeister-

Registracijos numeris: 000

Pašto adresas: Kirchenstraße 11

Miestas: Grömitz

Pašto kodas: 23743

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Šalis: Vokietija

E. paštas: e-vergabe@groemitz.eu

Telefono numeris: +49 456269-206

Fakso numeris: +49 456269-258

Interneto adresas: <https://www.groemitz.eu/>

Šios organizacijos vaidmenys:

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registracijos numeris: DE323825112

Pašto adresas: Düsternbrooker Weg 94

Miestas: Kiel

Pašto kodas: 24105

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono numeris: +49 431988-4542

Fakso numeris: +49 431988-4702

Interneto adresas: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 323ec724-9476-4ffe-826c-7c846bc88e3c - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 22/05/2026 11:07:16 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 354088-2026

OL S numeris: 99/2026

Paskelbimo data: 26/05/2026